

Brussell, 21 ta' Diċembru 2020
(OR. en)

14292/20

UD 402

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: 12194/20 REV 4 and 13831/20	
Suġġett:	Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Unjoni Doganali tittieħed għal-Livell li Jmiss: Pjan ta' Azzjoni

Id-delegazzjonijiet isibu fl-Anness il-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Unjoni Doganali tittieħed għal-Livell li Jmiss: Pjan ta' Azzjoni, approvati permezz ta' proċedura bil-miktub li tlestiet fit-18 ta' Diċembru 2020.

Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Unjoni Doganali tittiehed għal-Livell li Jmiss: Pjan ta' Azzjoni

I. Parti introduttorja

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

IFAKKAR

- fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Iżvilupp tal-Unjoni Doganali tal-UE u l-Governanza tagħha¹, li fihom il-Kunsill stieden lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni biex jimplimentaw il-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ il-KDU) bħala prijorità ewlenija u biex jiżviluppaw strateġija komprensiva fuq perijodu medju u twil għas-sistemi tal-IT doganali;
- fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Ewwel Rapport Biennali dwar il-Progress fl-Iżvilupp tal-Unjoni Doganali tal-UE u l-Governanza tagħha li jistiednu żvilupp ulterjuri dwar il-kejl tal-prestazzjoni tal-Unjoni Doganali u l-użu tiegħu²;
- fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar it-Tieni Rapport ta' Progress dwar l-Implimentazzjoni tal-Istrateġija u l-Pjan ta' Azzjoni tal-UE għall-Ġestjoni tar-Riskju Doganali³ li jenfasizzaw il-hteġa li jitwasslu s-sistemi elettronici kif previst mill-KDU fil-hin sabiex l-amministrazzjonijiet doganali jkunu jistgħu jimmanigġaw ir-riskji finanzjarji u ta' sigurtà filwaqt li jiffaċilitaw il-kummerċ;
- fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar it-triq 'il quddiem biex jitjieb l-iskambju ta' informazzjoni u tigi żgurata l-interoperabbiltà tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE⁴, fejn l-ogħla prijorità politika ngħatat lill-interoperabbiltà tas-sistemi tas-sigurtà u ta' ġestjoni tal-fruntieri mas-sistemi doganali;

¹ Dok. 7585/1/17 REV 1

² Dok. 5650/19.

³ Dok. 15497/18.

⁴ Dok. 10151/17

- fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar is-segwitu tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni⁵, li fihom il-Kunsill enfazizza l-importanza li l-hidma li għandha titlesta għandha tkun ibbażata fuq spejjeż u ppjanar tal-ħin realistiki u ssottolinjaw il-ħtieġa li titkompla l-hidma fl-iżvilupp ta' aktar faċilitazzjoni u simplifikazzjoni tal-kummerċ;
- fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar ir-Riforma tal-Governanza tal-Unjoni Doganali tal-UE⁶ li jiddikjaraw li l-Unjoni Doganali tal-UE hija waħda mill-eżempji tal-akbar suċċess tal-integrazzjoni Ewropea u l-politika Ewropea;
- JIRRIKONOXXI l-hidma tal-proġett ta' previżjoni dwar “Il-Futur tad-Dwana fl-UE 2040” bil-għan li johloq fehim kondiviż u strategiku fost il-partijiet ikkonċernati ewlenin dwar modi kif għandhom jiġu indirizzati l-isfidi attwali u futuri għad-dwana u biex jiġġenera vizjoni għal kif għandha tkun id-dwana tal-UE fl-2040;
- JINNOTA li l-awtoritajiet Doganali tal-Istati Membri jimplimentaw b'suċċess il-KDU u JISSOTTOLINJA li għandhom firxa estensiva ta' responsabbiltajiet ta' kontroll għal finijiet fiskali u għal dawk mhux fiskali;
- JIRRIKONOXXI
 - li d-dinja li qed tinbidel malajr, l-aċċellerazzjoni tat-trasformazzjoni diġitali u l-mudelli ta' negozju godda li qed jitfaċċaw, bħall-kummerċ elettroniku u, barra minn hekk, l-effetti tal-Brexit u l-kriżi tal-COVID-19 huma ta' sfida għall-partijiet ikkonċernati kollha;
 - li minkejja dawn l-isfidi l-Unjoni Doganali tat prova tat-thaddim b'suċċess tagħha f'dawn iż-żminijiet diffiċli u l-awtoritajiet doganali komplew jiżguraw il-fluss u s-sigurtà bla xkiel tal-katina tal-provvista internazzjonali u komplew jipproteġu l-interessi finanzjarji tal-UE u l-Istati Membri tagħha kif ukoll is-sikurezza u s-sigurtà taċ-ċittadini tagħha;

⁵ ĠU C 357, 29.9.2016, p. 2

⁶ Dok. ST 9688/14.

- JILQA' l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew li tipprevedi li l-Unjoni Doganali tittiehed għallivell li jmiss u tipproponi azzjonijiet ambizzjużi mmirati lejn it-tishih tal-Unjoni Doganali li tipproteġi s-soċjetà, topera b'mod proattiv u tiffacilita l-kummerċ konformi;

II. Ġestjoni aktar effettiva tar-riskju doganali biex ikunu jistghu jsiru kontrolli aktar effettivi

- JISTIEDEN lill-Kummissjoni telabora dwar deskrizzjoni dettaljata tal-kompiti, ir-rwol, il-mudell tan-negozju u l-pożizzjonament tal-Kapaċitajiet Analitiċi Kongunti tal-UE sabiex tkompli tissaħħaħ l-effiċjenza u jinholoq valur miżjud għall-istrategija tal-ġestjoni tar-riskju; u li ttipprovdi valutazzjoni legali u finanzjarja li tinkludi kwistjonijiet ta' protezzjoni tad-data u sigurtà tad-data, B'KONT MEHUD tal-kompetenzi u r-riżorsi rispettivi tal-Istati Membri u l-Kummissjoni fil-qasam tal-ġestjoni tar-riskju u l-kontrolli;
- JISSOTTOLINJA l-importanza ta' kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri fl-iżvilupp tal-Kapaċitajiet Analitiċi Kongunti tal-UE;
- IHEĠĠEĠ lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex jivvalutaw l-użu possibbli ta' ċerta data tar-Reġistru tal-Ismijiet tal-Passiġġieri għal skopijiet speċifiċi ta' kontrolli doganali u analizi tar-riskju relatata, filwaqt li jqisu l-hidma li qed titwettaq bħalissa fi hdan id-WCO u l-ICAO f'dan il-qasam u fir-rigward tad-drittijiet fundamentali u l-protezzjoni tad-data;
- IHEĠĠEĠ lill-Kummissjoni tikkunsidra l-integrazzjoni ta' teknoloġiji godda, speċjalment l-intelliġenza artifiċjali, fl-analizi tad-data;
- JISTENNA B'INTERESS it-tielet rapport ta' progress⁷ sabiex tiġi vvalutata l-htieġa ta' Strategija Ġdida għall-Ġestjoni tar-Riskju u JENFASIZZA l-importanza generali tat-tishih tal-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri kif ukoll il-bżonn li tiġi ppreservata l-flessibilità tagħhom; u JISTIEDEN lill-Kummissjoni biex tiehu kont tal-għarfien espert u tal-istrutturi eżistenti implimentati mill-Istati Membri f'dan ir-rigward;

⁷ Dok. 15497/18.

III. Ġestjoni tal-kummerċ elettroniku

- JISSOTTOLINJA l-htieġa ta' kooperazzjoni mill-qrib bejn l-Istati Membri fil-qasam tal-kummerċ elettroniku u ta' sinerġija aħjar f'termini ta' analiżi tar-riskju minhabba l-isfidi li jirriżultaw minn volumi dejjem akbar f'dan il-qasam;
- IHEĠĠEG lill-Kummissjoni biex f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri teżamina aktar l-użu ta' data miġbura tal-VAT għal finijiet doganali, filwaqt li tindirizza kemm il-faċilitazzjoni tal-kummerċ kif ukoll il-kontrolli bbażati fuq ir-riskju, u x'inhuma l-implikazzjonijiet legali u tekniċi tagħhom, inkluż kwistjonijiet ta' protezzjoni tad-data u sigurtà tad-data kif ukoll il-piżijiet u l-ispejjeż possibbli għall-ekonomija u l-amministrazzjonijiet;
- JISTENNA B'INTERESS il-valutazzjoni tal-Kummissjoni tar-rwol u l-obbligi tal-atturi tal-kummerċ elettroniku inkluż:
 - jekk u kif id-data disponibbli b'mod elettroniku tas-swieq online tista' tissimplifika l-iżdoganar tal-merkanzija ta' għadd dejjem akbar ta' oġġetti tal-kummerċ elettroniku u b'mod kongunt tindirizza r-riskji doganali u tat-taxxa, filwaqt li tiffaċilita kontrolli aktar effettivi;
 - l-effetti possibbli fuq il-kapaċitajiet limitati tal-IT tal-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri;

u JAPPELLA lill-Kummissjoni biex iżżomm iż-żmien previst biex tippromovi l-emendi legali meħtieġa possibbli għall-KDU wara l-valutazzjoni.

IV. Tishih u faċilitazzjoni tal-konformità

- JISSOTTOLINJA l-importanza li titkompla l-ħidma fuq l-innovazzjoni ulterjuri tal-pakkett dwar il-KDU u li jiġi ffaċilitat aktar il-kummerċ, inkluż billi jiġu adottati miżuri biex jissahhu l-benefiċċji għall-operaturi ekonomiċi awtorizzati;

- IHEĠĠĠĠ lill-Kummissjoni żżid l-isforzi fir-rigward tal-programm tal-operaturi ekonomiċi awtorizzati (AEOs), li jitlob għal prattiki kemm jista' jkun possibbli simili bejn l-Istati Membri bil-ħsieb ta' implimentazzjoni armonizzata fir-rigward tal-għoti u l-ġestjoni tal-awtorizzazzjonijiet tal-AEOs inkluż monitoraġġ kontinwu ta' dan l-istatus, u biex tespandi u ttejjeb il-ftehimiet ta' rikonoxximent reċiproku tal-AEOs tagħna ma' pajjiżi terzi biex tissaħħaħ is-sigurtà tal-katina tal-provvista u jiġi ffaċilitat il-kummerċ leġittimu;
- JISTENNA B'INTERESS l-istabbiliment previst ta' ambjent ta' Tieqa Unika tal-UE għad-dwana u JISSOTTOLINJA li armonizzazzjoni suffiċjenti tar-rekwiziti ta' dikjarazzjoni f'oqsma ta' politika mhux doganali hija prekondizzjoni għall-implimentazzjoni b'suċċess tal-ambjent ta' Tieqa Unika għad-dwana u li għandu jiġi previst biżżejjed żmien għall-implimentazzjoni għall-partijiet kollha involuti;
- IHEĠĠĠĠ lill-Kummissjoni flimkien mal-Istati Membri, fid-dawl tal-esperjenzi miksuba s'issa mill-kriżi tal-Covid-19, biex jesploraw il-possibilitajiet ta' pjan ta' ġestjoni tal-kriżi fil-qasam tad-dwana, inkluż l-emendi legali rispettivi, li jistgħu jiġu applikati temporanjament u pereżempju joffru faċilitajiet proċedurali u ta' ħlas kif ukoll eżenzjonijiet speċifiċi mid-dazji doganali b'mod uniformi u ġenerali f'każ ta' kriżi futura;
- JISTENNA B'INTERESS evalwazzjoni interim tal-KDU, speċjalment fir-rigward tas-sistemi tal-IT, kompluta sa tmiem l-2021 u JHEĠĠĠĠ lill-Kummissjoni biex twettaq evalwazzjoni komprensiva wara l-implimentazzjoni shiħa tal-KDU;
- IFAKKAR fl-isfidi fi sforzi preċedenti għal qafas legali għall-armonizzazzjoni ta' ksur u sanzjonijiet doganali; għalhekk JINKORAĠĠIXXI lill-Kummissjoni biex tinvolvi lill-Istati Membri diġà fil-kunsiderazzjonijiet inizjali tagħha sabiex tiżgura li r-riżultati possibbli jiggarantixxu soluzzjonijiet prammatiċi li jirrispettaw il-kompetenzi nazzjonali u jkunu kompatibbli mal-qafas legali fl-Istati Membri;

- IHEĠĠĠĠ lill-Kummissjoni tippreżenta analiżi komprensiva tas-sistema tal-Unjoni għall-kooperazzjoni internazzjonali u kooperazzjoni amministrattiva reċiproka fi kwistjonijiet doganali bil-ħsieb li tipproponi titjib possibbli ta' natura/ambitu generali jew speċifiku malajr kemm jista' jkun, u mhux aktar tard mir-raba' kwart tal-2021;

V. Dwana li taħdem bhala entità wahda

- IHEĠĠĠĠ lill-Kummissjoni tippubblika l-istudju tal-fattibbiltà tal-iżvilupp tal-interoperabbiltà bejn id-data tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen u dik tal-Europol mas-Sistema ta' Kontroll tal-Importazzjoni Doganali (ICS 2) mill-aktar fis possibbli, li għandu jivvaluta l-opportunitajiet involuti fl-interoperabbiltà bejn dawn it-tliet sistemi kif ukoll l-isfidi finanzjarji, operattivi, tekniċi u legali relatati, inkluż kwistjonijiet ta' protezzjoni tad-data u kunfidenzjalità;
- JENFASIZZA li l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet doganali, il-pulizija u servizzi oħra tal-infurzar tal-liġi jehtieg li tissahħah. Dan jinkludi l-involvement shiħ tal-awtoritajiet doganali kif ukoll is-Servizzi tal-Kummissjoni rilevanti fl-ippjanar u l-azzjonijiet relatati mal-Valutazzjoni tal-UE tat-Theddida tal-Kriminalità Serja u Organizzata sabiex jinkiseb livell għoli ta' sinergija u jiġu evitati d-duplikazzjonijiet;
- JIEHU NOTA tal-impenn tal-Kummissjoni fir-riflessjoni dwar kif jista' jittejjeb l-użu ta' indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni u JENFASIZZA li l-evalwazzjoni maħsuba tal-htieġa għal qafas legali għandha tinkludi għażliet alternattivi possibbli;
- JENFASIZZA li huwa importanti li l-Istati Membri jużaw tagħmir modern u affidabbli sabiex itejbu l-effikaċja tal-kontrolli u jiksibu riżultati ekwivalenti tal-kontrolli fuq perijodu medju ta' żmien;
- JIKKONFERMA li l-kooperazzjoni fost l-Istati Membri hija parti essenzjali mill-Unjoni Doganali tal-UE sabiex jiġi protett l-interess finanzjarju tal-UE u fir-rigward tas-sikurezza u s-sigurtà u JISTIEDEN lill-Kummissjoni tippromwovi kooperazzjoni effiċjenti u bbażata fuq il-htigijiet għal allinjament imsahħah tal-prattiki fost l-Istati Membri, inkluż permezz ta' formati ta' kooperazzjoni speċifiċi fi hdan il-programmi doganali, bħal pereżempju għall-Istati Membri bi sfidi li jirriżultaw mill-ġeografija tal-pajjiż jew sfidi tematiċi simili;

- JILQA' t-tnedija ta' grupp ta' riflessjoni sabiex titkompla l-hidma mibdija mill-Proġett ta' Previzjoni u biex jiġu kkunsidrati soluzzjonijiet oħrajn għall-ġestjoni tal-kriżijiet; ir-riflessjoni għandha tittratta wkoll il-possibbiltà li jissahhu l-bini tal-kapaċità umana u t-taħriġ tal-uffiċjali doganali inkluż il-possibbiltà ta' programmi ta' mobbiltà fuq bażi volontarja u JAPPELLA lill-Kummissjoni biex taqbel mal-Istati Membri dwar mandat ċar tal-grupp;
- JINNOTA li l-azzjoni għal valutazzjoni tal-impatt dwar il-governanza futura tal-Unjoni Doganali tal-UE tista' tinvolvi trasformazzjonijiet strutturali kbar għall-funzjonament futur tal-Unjoni Doganali, inkluż bħala waħda mill-alternattivi varji l-possibbiltà li tinholoq aġenzija doganali tal-UE; għalhekk JENFASIZZA li l-valutazzjoni għandha tiegħu kont tal-għarfien espert tal-Istati Membri, għandha tinkludi s-soluzzjonijiet alternattivi kollha possibbli u għandha tipprevedi perijodu ta' żmien li jippermetti riflessjoni fil-fond.

VI. Dikjarazzjonijiet ta' konklużjoni

- JENFASIZZA li l-isfidi kumplessi fil-qasam doganali jiġu indirizzati l-aħjar billi jkun hemm kooperazzjoni filwaqt li jiġu rispettati bis-sħiħ il-kompetenzi u r-responsabbiltajiet tal-Istituzzjonijiet tal-UE u tal-Istati Membri u li l-Unjoni Doganali għandha tkun tista' tkompli tirrifletti ċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-Istati Membri;
- JENFASIZZA li l-miżuri meħuda biex itejbu l-funzjonament tal-Unjoni Doganali tal-UE għandhom, fid-dawl tal-fatt li l-Unjoni Doganali tal-UE, b'mod ġenerali, qed tiffunzjona sew, l-ewwel nett jibnu fuq ir-riżorsi, l-istrutturi u l-proċeduri eżistenti; iżda fl-istess hin jagħtu attenzjoni għall-innovazzjoni u ċ-ċirkostanzi li qed jinbidlu li fihom topera d-dwana sabiex l-Unjoni Doganali tilhaq il-livell li jmiss;
- JINNOTA li l-azzjonijiet għall-iżvilupp tal-Unjoni Doganali għandhom jinkludu wkoll, fejn xieraq, elementi ta' sostenibbiltà ambjentali sabiex jikkontribwixxu b'mod partikolari għall-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima;

- JISSOTTOLINJA li minhabba r-rizorsi limitati, b'mod partikolari fil-qasam tal-IT, l-azzjonijiet kollha jehtieg li jigu prijoritizzati skont l-impatt tagħhom fuq it-tishih tal-kompetittività ekonomika, filwaqt li jipprotegu lin-nies, l-interessi finanzjarji u s-suq intern tal-UE mit-theddid maħluq minn kummerç illeċitu u mhux konformi, iridu jkunu bbażati fuq analizi bir-reqqa tal-ispejjeż u l-benefiċċji, iridu joffru valur miżjud ċar biex jigu indirizzati b'mod adegwat krizijiet jew sfidi emergenti u jehtieg li jipprevedu skedi ta' żmien fattibbli għall-implimentazzjoni, filwaqt li l-hidma fuq azzjonijiet godda ma għandhiex timpedixxi l-implimentazzjoni shiha tal-KDU;
- JISSOTTOLINJA l-importanza tal-Grupp ta' Hidma ta' Livell Għoli tad-Direttori Ġenerali tad-Dwana u JITOLBU jeżamina l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet ta' rilevanza strateġika u l-koerenza tagħhom ma' dawn il-konkluzjonijiet, inkluż l-evalwazzjoni tal-eżitu tal-valutazzjoni tal-impatt dwar il-governanza futura tal-Unjoni Doganali tal-UE meta jkun il-waqt;
- JISTIENEN lill-Kummissjoni biex tinkludi s-sitwazzjoni attwali tal-azzjonijiet fir-Rapport Biennali dwar il-Progress fl-Iżvilupp tal-Unjoni Doganali tal-UE u l-Governanza tagħha.
